
GENERAL MEETING
November 21st 2020

Nous ne sommes pas seuls
Iah teiontionha;tsiwa
We are not alone

The *Conseil régional* Nakonha:ka Regional Council of The United Church of Canada held its General Meeting (Zoom online virtual meeting room) on November 21st 2020, beginning at 9:00 a.m. The theme for this meeting was “Nous ne sommes pas seuls”, “Iah teiontionha;tsiwa”, “We are not alone”.

THE FOLLOWING REGISTERED THEIR ATTENDANCE AT THE BUSINESS MEETING

Ministry (39)

Mead Baldwin, Wayne Beamer, Janet Bisset, Arlen Bonnar, Barbara Bryce, Linda Buchanan, Kent Chown, David Clinker, Gonzalo Cruz, Rosa-Elena Donoso, Ryan Fea, David Fines, Pierre Goldberger, Attila Gyorgy, Cathy Hamilton, Helen Hliaras, Lee Ann Hogle, Ellie Hummel, Elisabeth Jones, Mher Katchikian, Paula Kline, Andrew Lairenge, Dave Lambie, Joëlle Leduc, David Lefneski, Darryl Macdonald, Marie-Claude Manga, John Matheson, Heather McClure, Jennifer Mountain, Birgit Neuschild, Angelika Piché, Ohannes Siwajian, Darla Sloan, Ian Smith, Phyllis Smyth, Tami Spires, Douglas Throop, and Stéphane Vermette.

Lay Delegates (36)

Judy Bachelder, Carol Bircher, Peter Bisset, Cameron Black, Fred Braman, Martha Bromby, Melvyn Bryant, Diane Campbell, Elva Crawford, David Drew, Lynn Drew, Undeg Edwards, Harvey Gabriel, Vivienne Galanis, Gerard Gouw, Marc A. Grenon, Charlotte Griffith, Richard Guay, Norm Haslam, Tom Kent, Janice Knowles, Jean-Claude Lalancette, Jan Langelier, L. E. Moir, Valerie Nickson, Andrea Nugent, Helga Ovando, Kristi Roht, Natacha Sanson, Dorothy Shaw, Paul Stanfield, Shirley Stark, Nancy Stewart, Jim Vanstone, Fiona Wardrop, and Vera Young.

Youth Delegates (4)

Denis Ashby, Diane Best, Nelly Étoukè and Rachel Lambie.

Regional Council Staff (8)

Shanna Bernier, Judy Coffin, David-Roger Gagnon, Tim Hackborn, Rev. Rosemary Lambie (voting member), Joel Miller, Brian Ruse and Karen Valley.

Guests of the Regional Council (14)

Beryl Barraclough, Deborah Beattie, Alexandra Belaskie, Lisa Byer-de Wever, Heota Deslandes, Éric Hébert-Daly, Gail Hocquard, Victoria Moulton, Maureen Scott-Kabwe, Alwin Spence, Brenda Lee Stickland, Virginia Wallace, Keith Whittall and Donald Wood.

Quorum

This meeting had quorum.

Coffee Time & Signing in (8:30)

Attendees were invited to sign in 30 minutes ahead of the start of the meeting; a time dedicated to conversing with friends.

Special Instructions (9:00)

Rev. Kent Chown presented a PowerPoint presentation providing instructions for how to use Zoom functions during the meeting. Instructions included: how to rename yourself, corresponding to your preferred language for

breakout rooms and whether or not you are a voting member, how to mute and unmute; how to open the 'participants' tab in order to vote 'yes' or 'no' and 'go slower' in order to indicate abstention; how to open up the 'chat' box and type in comments or questions; how to share chat with 'everyone' or 'privately'; and what the telephone commands were for those only participating using the telephone (*6 to mute and unmute, *9 to raise hand). These instructions also included how to use the interpretation feature within Zoom to have access to simultaneous translation.

Welcome

Linda Buchanan, President, welcomed all participants to the meeting, paying particular attention to the format of this online meeting and the learning curve it poses for participants. All were thanked for their participation and courage to continue to adapt to meeting in a virtual space.

Acknowledgement and Welcome to the Land

Satewas Harvey Gabriel welcomed participants to the meeting, and invited all to acknowledge the lands there were participating in this meeting from.

Thanksgiving Prayer - Ohenton Kariwatekwen.

Ronwahaweta Robert Patton shared the following Thanksgiving Prayer:

"Loving Creator, in our language we say Takwaihtison, we come to you with thankful and hope filled hearts. As we gather each day it is our responsibility that we give greetings, love, and thanks to each other as peoples, that we gather each and every day and show respect for all your creation. For this wonderful day, we give thanks for being able to walk on this place we call Mother Earth, that we have a relationship with her. That she takes care of us as a mother. We have a responsibility to give her that same love and respect that we give our mothers in all our Nations. And we realize that everything we need to have a good life, to have peace in our minds, to have strong and healthy body is all in front of us and it comes from our Mother Earth. It then is our responsibility to give back and not to take too much and to take care of her. As we meet each other each day this is a ceremony and as we greet each other we give great thanks or as we say Niawen Kowa. We give thanks for the waters and the fish life that keep our waters clean and give us food. We give thanks for all the medicines. From the beginning they were instructed to take away sickness. They were and always wanting and ready to heal us. We are happy that there are still among us those special few who remember how to use these gifts you have given. So with one mind we send our greeting and thanks. We give thanks for all the tree life and all the birdlife that bring us beautiful music. Each day they remind us to enjoy life. We give thanks for the four winds. We hear their voices in the moving air as they refresh us and purify the air we breathe. We give thanks for the Thunderer or as we say Ratiweras. We give thanks for our Eldest Brother, the Sun, and for Grandmother Moon. We give thanks for the stars that shine and guide us. We give thanks for all the Elders and enlightened teachers that lead us in good paths. You have blessed us through all our relations, and we give you our thanks.

Now, we are at the place where we end our words of Thanksgiving, of being thankful for all that we have named. It is not our intention to leave anything out. If anything was forgotten, we leave it to each person to send such greetings and thanks in their own way in the Sanctity of silence.

And now our minds are one."

Lord's Prayer in Mohawk

Satewas Harvey Gabriel

Ta kwa ien ha (The lord's Prayer) (translated by Harvey Gabriel's great grandfather in 1868).

Takwaiena Karonhiake tesiteron!
Aiesasennaaien!
Aiesaweniiostake!
Aiesawennarakwake, nonwentsiake
Tsiniiot ne karonhiake tiesawennarakwa.

Takwanont ne ken wente
 Niationnhekwen niatewenniserake.
 Sasahnikonren ne ionkwariwaneren
 Tsiniot ni I tsion kwanikorens
 No te non ionkikonraksata nonkwe.
 Noktosa aionkwenseni, ne kariwaneren
 Akwekon erensawit ne iotaksens:
 Aseken isesawen, ne kanakerasera,
 Kasatstensera, kaiatenerakwatsera
 Tsinienewe Etonaiawen

Opening Worship

Scripture Reading

Psalm 13:1-6 (NIV)/ Psaumes 13: 1-6 (Nouvelle français courant) – read in French by pasteur Joëlle Leduc

For the director of music. A psalm of David.

1 How long, Lord? Will you forget me forever? How long will you hide your face from me? 2 How long must I wrestle with my thoughts and day after day have sorrow in my heart? How long will my enemy triumph over me? 3 Look on me and answer, Lord my God. Give light to my eyes, or I will sleep in death, 4 and my enemy will say, “I have overcome him,” and my foes will rejoice when I fall. 5 But I trust in your unfailing love; my heart rejoices in your salvation. 6 I will sing the Lord’s praise, for he has been good to me.

Seigneur, jusqu'à quand m'oublieras-tu ?

1Psaume de David. Du répertoire du chef de chorale. 2Seigneur, jusqu'à quand persisteras-tu à m'oublier ? Jusqu'à quand refuseras-tu de me voir ? 3Jusqu'à quand devrai-je me faire du souci, me ronger de chagrin tout le jour ? Jusqu'à quand mon ennemi aura-t-il l'avantage ? 4Seigneur mon Dieu, regarde et réponds-moi ; rends-moi un peu de force, sinon mes yeux se fermeront pour le sommeil de la mort ; 5sinon mon ennemi se vantera d'avoir eu le dessus, et mes adversaires se féliciteront de ma défaite. 6Moi, je compte sur ta bonté, je veux me réjouir de ton secours. Seigneur, je veux chanter en ton honneur pour tout ce que tu as fait en ma faveur.

Hymn – Don't Be Afraid (MV 90) *N'ayez pas peur (NVU 190)* (sung in English, French and Spanish)

Opening Prayer

Rev. Darla Sloan (read in French)

How long, O God? We were led to believe that it was only a question of weeks, that we just needed to roll up our sleeves, work together and do our part. We believed those promises and hung rainbows in our windows. “Everything will be alright.”

But Lord, months have gone by and things are not improving. When will we be able to hold loved ones in our arms? When will we begin living again? When will it be possible to worship you together as we did before? When will life be normal again?

“Hear what the Lord of the universe, your God, declares: ‘Do not be fooled by people who promise quick solutions. Do not take seriously anyone who says that everything will be as it was before.’”
 (Adaptation of Jeremiah 29: 8)

Lord, your Word casts light on your rainbow of promises to us. We understand that things will not be as they were before. We have been saying it for a long time. We must be Church in new ways. We must find new ways of living. We cannot patch together a new Heaven and a new Earth from scraps of paper and felt markers.

“And now, hear what the Lord declares: ‘I the Lord know what plans I have for you: plans to prosper and not harm you, plans to offer you hope and a future.’” (Adaptation of Jeremiah 29: 11).

Prière pour le culte d'ouverture de la réunion du Conseil régional du 21 novembre

Jusqu'à quand, Ô Dieu ? On nous a fait croire que ce n'était qu'une question de semaines, qu'il fallait se serrer les coudes, se monter solidaires, faire notre part. Nous avons cru en ces promesses et accroché des arcs-en-ciel dans nos fenêtres. Ça va bien aller!

Mais Seigneur, des mois plus tard, ça ne va pas très bien. Quand pourrons-nous serrer nos proches dans nos bras ? Quand pourrons-nous reprendre nos activités ? Quand pourrons-nous te rendre un culte comme avant ? C'est pour quand le retour à la normal ?

« Voici ce que le Seigneur de l'univers, Dieu déclare : "Ne vous laissez pas tromper par ces gens qui promettent des solutions rapides. Ne prenez pas au sérieux les gens qui prédisent que tout reviendra comme avant. »

Seigneur, ta Parole est la lumière qui nous révèle l'arc-en-ciel de tes promesses. Nous le savons, les choses ne peuvent pas revenir comme avant. Nous le disons depuis fort longtemps. Il faut vivre autrement. Il faut faire Église autrement. Nous ne pourrons pas bricoler un ciel nouveau et une Terre nouvelle avec des bouts de papier et des crayons feutres.

« Et maintenant, voici encore ce que le Seigneur déclare : "Moi, le Seigneur, je sais bien quels projets je forme pour vous : ce ne sont pas des projets de malheur mais des projets de bonheur. Je veux vous donner un avenir à espérer. » (Selon Jérémie 29, 1-11)

Scripture Reading

Lamentations 3 :19-24 (NIV)/ Lamentations 3:19-24 (Nouvelle français courant) – read in English by Krist Roht

19 I remember my affliction and my wandering, the bitterness and the gall. 20 I well remember them, and my soul is downcast within me. 21 Yet this I call to mind and therefore I have hope: 22 Because of the Lord's great love we are not consumed, for his compassions never fail. 23 They are new every morning; great is your faithfulness. 24 I say to myself, "The Lord is my portion; therefore I will wait for him."

19 Souviens-toi de mon malheur et de ma vie errante : amertume et poison ! 20 Je me souviens, je me souviens sans cesse et j'en suis accablé. 21 Mais voici ce que je veux me rappeler, voici ma raison d'espérer : 22 Les bontés du Seigneur ne sont pas épuisées, il n'est pas au bout de ses tendresses ! 23 Elles se renouvellent chaque matin. Que ta fidélité est grande, Seigneur ! 24 Je le dis : le Seigneur est mon bien le plus précieux, c'est pourquoi j'espère en lui.

Hymn – Open Our Hearts (MV 21) *Ouvre nos coeour (NVU14)2* (sung in English and French)

Call to Order

In the name of the Lord Jesus Christ, the only Sovereign head of the Church, and by the authority of the Inaugural Meeting of the Conseil Régional Nakonha:ka Regional Council of the United Church of Canada, I hereby declare this general meeting duly constituted and to be in session for conducting the business which will properly come before it.

Au nom de Notre Seigneur, Jésus-Christ, chef souverain de l'Église, et par l'autorité qui m'a été conférée par l'Assemblée Inaugurale du Conseil régional Nakonha:ka Regional Council de l'Église unie du Canada, je déclare que cette réunion général est dûment constituée et qu'elle siègera pour le déroulement de toute affaire dont elle sera adéquatement saisie.

Duty of Care / Devoir de vigilance – Rev. Tami Spires (read in English and French)

In 1959, Carol Rose Ikeler wrote the words to the hymn, "The Church is Wherever God's People are".

Her words remind us that whether the people of God are meeting face-to-face, over the internet or by other means we are called to be the Body of Christ and as the body of Christ we have a mission of caring, healing, and sharing in this ministry.

The Conseil regionale Nakonha:ka Regional Council takes seriously the mandate from Jesus Christ to live out care for all living things, to speak out when injustice is seen and heard, and to be a community that is loving, open, inclusive, and respectful.

This meeting and the people are asked to respect in our words and actions all creeds, ethnicities, languages, colours, genders, sexual orientations, and faith journeys.

If anyone should hear or see anything in our meeting time which goes against our community norms, please speak up in our meeting and let us know. If you do not feel comfortable speaking out, please reach out to the chaplain by phone or private chat during the meeting.

En 1959 (mille neuf cent cinquante-neuf), Carol Rose Ikeler a écrit les paroles de l'hymne «L'Eglise est où que les gens de Dieu soient».

Ses paroles nous rappellent que si le peuple de Dieu se rencontre face à face, sur Internet ou par d'autres moyens, nous sommes appelés à être le Corps du Christ et en tant que corps du Christ, nous avons une mission de bienveillance, de justice et de partager ce ministère.

Le Conseil régional Nakonha:ka Regional Council prend sérieusement le mandat de Jésus-Christ de vivre les soins de tous création, de s'exprimer lorsque l'injustice est vue et entendue, d'être une communauté qui est aimante, ouverte, inclusive et respectueuse.

Cette réunion et les gens sont priés de respecter dans nos paroles et nos actions toutes les croyances, les ethnies, les langues, les couleurs, les genres, l'orientation sexuelle et les voyages de foi.

Si quelqu'un entendre ou voir quoi que ce soit durant notre réunion qui va à l'encontre de nos normes communautaires, veuillez prendre la parole lors de notre réunion et nous le faire savoir. Si vous ne vous sentez pas à l'aise de parler, veuillez contacter l'aumônier(e) par téléphone ou par chat privé pendant la réunion.

Best practices

It was highlighted that the Regional Council is getting better using technology and adapting to the new forum, by moving motions in advance, presenters are managing their own presentations, and voting is becoming more simple.

Agenda

2020-11-21_160 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) that the agenda as circulated be adopted. **Carried**

Ordre de jour

2020-11-21_160 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) que l'ordre du jour soit adopté tel que diffusé. **Adoptée**

Scrutineers

2020-11-21_161 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) that the following people serve as Scrutineers: Rev. Kent Chown, Lisa Byer DeWever and Brian Ruse. (Lisa Byer DeWever and Kent Chown abstain) **Carried**

Scrutateurs

2020-11-21_161 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) que les personnes suivantes agissent à titre de scrutateur et de scrutatrice : Pasteur Kent Chown, Lisa Byer-DeWever et Brian Ruse. (Lisa Byer DeWever and Kent Chown abstain) **Adoptée**

Parliamentarians

2020-11-21_162 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) that the following people serve as Parliamentarians: Rev.

Éric Hébert-Daly and Fred Braman. (F. Braman abstains) **Carried**

Assesseeurs-conseil

2020-11-21_162 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) que les personnes suivantes agissent à titre d'assesseeurs-conseil: pasteur Éric Hébert-Daly et Fred Braman. (F. Braman abstains) **Adoptée**

Chaplain

2020-11-21_163 MOTION (D. Lambie/V. Epps-Nickson) that the following person serve as Chaplain: Rev. Tami Spires (819) 452-3685. (Tami Spires abstains) **Carried**

Aumônrière

2020-11-21_163 MOTION (D. Lambie/V. Epps-Nickson) que la personne suivante agisse à titre d'aumônrière: pasteure Tami Spires (819) 452-3685 (Tami Spires abstains). **Adoptée**

Minutes

2020-11-21_164 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) that the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council accept the minutes of session one of the Annual General Meeting (April 25th 2020) as presented. **Carried**

2020-11-21_165 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) that the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council accept the minutes of session two of the Annual General Meeting (May 30th 2020) as presented. **Carried**

Procès-verbal

2020-11-21_164 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) que le Conseil régional Nakonha:ka accepte le procès-verbal de l'assemblée générale annuelle, session 1 (le 25 avril 2020) tel que présenté. **Adoptée**

2020-11-21_165 MOTION (T. Spires/V. Epps-Nickson) que le Conseil régional Nakonha:ka accepte le procès-verbal de l'assemblée générale annuelle, session 2 (le 30 mai 2020) tel que présenté. **Adoptée**

Prayer

Denis Ashby (read in English):

Eternal Spirit, we now move into the property and finance leadership team presentation of the budget., Help the less numerically inclined minds among us to stay focused during this important work. Let us put your gifts to good use; help us be fiscally responsible without being overly cautious, so that your work may be carried out in our region our country and across your creation in you name we pray. Amen.

Esprit Éternel, nous nous tournons maintenant vers la présentation du budget par l'Équipe dirigeante en matière de biens immobiliers et de finances. Aide ceux et celles parmi nous qui n'ont pas l'esprit mathématique à demeurer concentrés lors de cet exercice important. Pussions-nous faire bon usage de tes dons; aide-nous à être fiscalement responsable tout en n'étant pas prudents à outrance, afin que ton œuvre puisse être accomplie dans notre région, notre pays et à travers ta création. En ton nom, nous t'en prions. Amen.

Financial Report & 2021 Budget (Property & Finance Leadership Team) – see **Appendix A**

Paul Stanfield and Brian Ruse shared the budget and highlighted various items. Particular, the creation of Contribution to Contingency Reserve Fund, which is expected to be drawn from in the next couple of years with the reductions in General Council grants. It was highlighted in the 2021 budget, General meeting costs are projected to remain the same as the previous year, as it expected to continue holding virtual meetings.

Hymn

Bénie soit Dieu / Blessed Be God / Ben-di-ce Dios! (NVU237) (sung in French, English and Spanish)

Financial Statement – see **Appendix A**

2020-11-21_166 MOTION (P. Stanfield/F. Braman) that the Regional Council financial statements as of November 5th 2020 be received as circulated. **Carried**

États financiers

2020-11-21_166 MOTION (P. Stanfield/F. Braman) que les états financiers du Conseil régional Nakonha:ka en date du 5 novembre 2020 soient reçus tels que diffusés. **Adoptée**

Regional Council Nakonha:ka 2021 Budget

2020-11-21_167 MOTION (P. Stanfield/F. Braman) that the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council 2021 Budget be approved as received. (1 abstention) **Carried**

Budget 2021 du Conseil Régional Nakonha:ka

2020-11-21_167 MOTION (P. Stanfield/F. Braman) que le budget 2021 du Conseil régional Nakonha:ka Regional Council soit approuvé tel que reçu. (1 abstention) **Adoptée**

Finance & Extension Board 2021 Budget – see **Appendix B**; funds administered by F&E, see **Appendix C**

Paul Stanfield highlighted various items in the Finance & Extension Board 2021 budget.

Finance and Extension Board 2021 Budget

2020-11-21_168 MOTION (P. Bisset/P. Stanfield) that the Finance and Extension Board 2021 budget be approved as received. (Thomas Kent abstains) **Carried**

Budget 2021 du Conseil des finances et de l'expansion

2020-11-21_168 MOTION (P. Bisset/P. Stanfield) que le budget 2021 du Conseil des finances et de l'expansion soit approuvé tel que reçu. (Thomas Kent abstains) **Adoptée**

Prayer

Denis Ashby (read in French):

Eternal Spirit bless the tireless work this team has done. Thank you for our financial blessings regardless of size, and for your guidance in our stewardship of these gifts. Amen.

Esprit Éternel, béni le travail que cette équipe a accompli sans relâche. Nous te rendons grâce pour toute bénédiction financière, quelle que soit sa taille, et pour la direction que tu nous inspires dans l'intendance de ces dons. Amen..

Good News in Exile1. **United Spirit Camp Esprit Unie**

Shanna Bernier presented 3-minute video depicting many of the photos taken during the year. Joëlle presented Mildred the sock puppet and highlighted aspects of United Spirit Camp Esprit Unie ministry.

2. **Église Ste-Claire**

Pasteur Stéphane Vermette presented a PowerPoint presentation highlighting the history and emergence of new ministry Église Ste-Claire.

Small Group Conversations

Question:

- What are your Communities of Faith doing during this time of exile? Que font vos Communautés de foi durant cette période d'exil?

Break

All participants were invited to take a 10-minute break from their computers, for stretching and refreshment.

Scripture Reading

Matthew 11 :28-30 (NIV)/ Mathieu 11:28-30 (Nouvelle français courant) – read in French by Lisa Byer DeWever

28 “Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest. 29 Take my yoke upon you and learn from me, for I am gentle and humble in heart, and you will find rest for your souls. 30 For my yoke is easy and my burden is light.”

28 Venez à moi vous tous qui êtes fatigués de porter un lourd fardeau et je vous donnerai le repos. 29 Prenez sur vous mon joug et laissez-moi vous instruire, car je suis doux et humble de cœur, et vous trouverez le repos pour tout votre être. 30 Le joug que je vous invite à prendre est bienfaisant et le fardeau que je vous propose est léger.

Hymn

Don't Be Afraid (MV 90) *N'ayez pas peur (NVU 190)* (sung in English, French and Spanish)

Prayer

Shanna Bernier (read in English):

God, be with us as we hear the work of the Granting and Enabling leadership team. Open our ears and our hearts to this important ministry.

Seigneur, fait sentir ta présence alors que nous écoutons le récit du travail accompli par l'équipe dirigeante en matière de financement et de soutien. Ouvre nos oreilles et nos cœurs à l'importance de ce ministère.

2021 Funding Ministry & Mission (Granting & Enabling)

Barbara Bryce presented the following information about the availability of different funds:

Funds Available thru GELT

- Mission Support
- Bhal Jun
- Erskine-American & Mountainside
- Good Samaritan for Seniors
- Trois Rivières Fund (and Grand Mere)
- Ste Therese Fund for the Laurentian Area
- Light a Spark/Allumer Un Etincelle
- (Kelley Trust)

Also Denominational Funds available

- Including the United Church Foundation, Seeds of Hope, Technology Grants
- Technology Grants are reviewed by GELT and referred to the Executive

Mission Support Funds

- For core funding for ministry
- Intended for both institutional and congregational ministries
- Once a year, deadline September 15th
- Use form generated by the denominational council

Bhal Jun Fund

- Use common form found on Regional Council's website

-
- Word means development, for innovative or unique projects
 - Funds available throughout the year, decisions made after each application date February, May, and September

Erskine-American & Mountainside Fund

- Intended for outreach and transformation
- Invitation to apply early in new year, though applications may be reviewed at each of the application periods
- Use common form

Good Samaritan Fund

- For Seniors at risk
- Grants available between 5,000\$ -35,000\$ renewable
- Use common form

Trois Rivières Fund

- For French ministry
- Maximum grant \$6000
- Use common form
- Also Ste Therese Fund for Laurentian Area Ministry
- Grand Mere Fund

Light a Spark/ Allumer Un Etincelle

- Intended for discernment for future ministry
- Line item on budget
- Use common form

F. W. Kelley Trust

- Intended for new and innovative programs
- Grants are typically \$2500 or less, 3-year limit on grants
- Determined by 3 Kelley Trustees
- Use common form, send to regional office for transmission to Trustees

Hymn

Bénie soit Dieu / Blessed Be God / Ben-di-ce Dios! (NVU237) (sung in French, English and Spanish)

Prayer

Shanna Bernier (read in French):

Creator God, We are grateful for the thoughtful work that goes into distributing grants. We know that quantifying your ministries can be very challenging. We thank you for the faithful leadership team who work hard to use our resources in a spirit of abundance and with the prudence of good stewardship. Bless the work of all these ministries of our Regional Council which are enabled by the funding provided.

Dieu Créateur, Nous sommes reconnaissants pour l'attention et la réflexion qui soutient la distribution des subventions. Nous savons que quantifier tes ministères peut être un grand défi. Nous te rendons grâce pour la fidèle équipe de direction qui travaille fort pour utiliser nos ressources dans un esprit d'abondance avec la prudence qu'exige la bonne intendance. Bénie le travail de tous les ministères de notre Conseil régional que ce financement permet d'accomplir.

Remit 1 – Amendment to the Basis of Union's Article 10.0 on Ministry Personnel – see **Appendix D**

Rev. Rosemary Lambie presented Remit 1 and answered questions from the floor.

Remit 1

2020-11-21_169 MOTION (R. Lambie/V. Epps-Nickson) that the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council is in favor of Remit 1 – Amendment to the Basis of Union's Article 10.0 on Ministry Personnel. **Carried**

Renvoi 1

2020-11-21_169 MOTION (R. Lambie/V. Epps-Nickson) que le Conseil régional Nakonha:ka Regional Council est en accord avec le Renvoi 1 – Modification de l'article 10.0 des Principes de l'Union portant sur le personnel ministériel. **Adoptée**

Discussion: Ellie Hummel suggested on a press release if the remit is accepted across the United Church.

Update from the COVID Task Group

Peter Bisset presented the following on behalf of the task group:

COVID-19 Task Group: Peter Bisset, Rev. Linda Buchanan, Judy Coffin, Debbie Harrison, Rev. Rosemary Lambie, Brian Ruse.

COVID-19 (Reopening Plan Update): History, Current Situation, Task Group – COF Status, Communications.

COVID-19 History: May 2020 CrNRC Motion to Establish Task Team & Involve COF, Guidelines & Protocols (UCC and Gov of Qc.), Gov Announcement COF to Reopen using Protocols (Phase 6), Zones Announced.

COVID-19 Current Status: Red Zone Gov of Qc., Worship only - 25 persons Max, Registration of attendees, Use Worship Protocols, No Public Gatherings in Church Buildings – Employees only, Essential Service Tenants.

Orange Zone UCC Phase 2, Worship only 50 persons/50%, Use Worship Protocols, Public Activities Indoor/Outdoor for 25 persons.

COVID-19 Task Group Activity: Reopening Plans – COF; 13 in progress, 16 deferred, 15 outstanding, 55 approved.

COVID-19 Communications: CrNRC Executive, – Dialogue with Gov of Qc through CCE for protocol / policy issues; Nakonha:ka Newsletter and Website updates for changes to protocols or guidelines; Task Group : Questions welcomed

Supplemental Information Gov. of Qc.

Orange Zone: Public Activities Indoor and Outdoor 25 people, Worship 250 People (UCC 50 or 50%), Police Intervention, Fines for mask violation

Red Zone: Public Activities – none, Worship 25 Persons, Employees Permitted, Community Service Organizations

Discussion: Cathy Hamilton recognized the work of the Covid 19 Task Group and thanks them for the support they have been offering the Regional Council.

Covenanting Service - Licensed Lay Worship Leaders (LLWL)

Scripture Reading

Isaiah 43 :1-7 (NIV)/ Ésaïe 43 :1-7 (Nouvelle français courant) – read in English

1. But now, this is what the Lord says— he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: “Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine. 2 When you pass through the waters, I will be with you; and when you pass through the rivers, they will not sweep over you. When you walk through

the fire, you will not be burned; the flames will not set you ablaze. 3 For I am the Lord your God, the Holy One of Israel, your Savior; I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. 4 Since you are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life. 5 Do not be afraid, for I am with you; I will bring your children from the east and gather you from the west. 6 I will say to the north, 'Give them up!' and to the south, 'Do not hold them back.' Bring my sons from afar and my daughters from the ends of the earth— 7 everyone who is called by my name, whom I created for my glory, whom I formed and made."

1Peuple de Jacob, maintenant ton créateur, lui qui t'a formé, Israël, le Seigneur te déclare : « N'aie pas peur, je t'ai libéré, je t'ai appelé personnellement, tu m'appartiens. 2Quand tu traverseras l'eau, je serai avec toi ; quand tu franchiras les fleuves, tu ne t'y noieras pas. Quand tu passeras à travers le feu, tu ne t'y brûleras pas, les flammes ne t'atteindront pas. 3Car moi, le Seigneur, je suis ton Dieu, moi, le Dieu saint d'Israël, je suis ton sauveur. Je donne l'Égypte pour payer ta libération, l'Éthiopie et Séba en échange de toi. 4Oui, tu es précieux à mes yeux, tu as de la valeur pour moi et je t'aime. Donc je donne des peuples à ta place, des êtres humains en échange de toi. 5N'aie pas peur, car je suis avec toi. De l'Est, où le soleil se lève, je fais revenir tes enfants, et de l'Ouest, où il se couche, je rassemble les tiens. 6Je dis au Nord : "Rends-les donc", et au Sud : "Ne les retiens pas." Ramenez mes fils de là-bas et mes filles du bout du monde ; 7ramenez ceux qui portent mon nom, tous ceux que j'ai créés, que j'ai façonnés, que j'ai faits pour qu'ils manifestent ma gloire. »

Covenanting Action/Rite d'alliance

Affirmation (from "A Song of Faith")

We sing of God's good news lived out,
a church with purpose:
faith nurtured and hearts comforted,
gifts shared for the good of all,
resistance to the forces that exploit and
marginalize,
fierce love in the face of violence,
human dignity defended,
members of a community held and
inspired by God,
corrected and comforted,
instrument of the loving Spirit of Christ,
creation's mending.
We sing of God's mission.

We are each given particular gifts of the
Spirit.
For the sake of the world,
God calls all followers of Jesus to
Christian ministry.
In the church,
some are called to specific ministries of
leadership,
both lay and ordered;
some witness to the good news;
some uphold the art of worship;
some comfort the grieving and guide the
wandering;
some build up the community of wisdom;
some stand with the oppressed and work
for justice.
To embody God's love in the world,
the work of the church requires the
ministry and discipleship

Affirmation (extraite de « Notre foi chante »)

De même, chantons-nous la Bonne Nouvelle de
Dieu
vécue dans une Église qui s'emploie
à nourrir la foi et reconforter les cœurs,
partager les dons pour le bien commun,
résister aux forces d'exploitation et d'exclusion,
opposer l'amour à la force des violences,
défendre la dignité humaine,
rassembler dans une communauté soutenue et
inspirée par Dieu,
des membres à la fois contrits et reconfortés,
être instrument de l'Esprit d'amour du Christ,
prendre soin de la création.
Ainsi chantons-nous la mission de Dieu.

Chaque personne reçoit de l'Esprit des dons qui
lui sont propres.
Pour l'amour du monde,
Dieu appelle au ministère tous les disciples de
Jésus.
Dans l'Église,
des personnes sont appelées à des ministères
particuliers de leadership laïques et ordonnés,
d'autres sont témoins de la Bonne Nouvelle,
ou font du culte une œuvre d'art,
reconfortent qui est dans le deuil et accompagnent
qui est perdu,
contribuent à faire croître en sagesse la
communauté,
prennent le parti des opprimés et luttent pour la
justice.
Afin de donner corps à l'amour de Dieu dans le
monde, le travail de l'Église nécessite le ministère
et l'engagement de tous les croyants et croyantes

of all believers.

Lay ministry has been a priority of The United Church of Canada. Over the years, many people have participated in the training programs that the church has offered and have enriched the church's on-going ministry in their communities. Today, some of them will reaffirm their willingness to be in an accountable relationship under supervision, with the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council as they continue their ministries.

Le ministère laïque est une priorité au sein de l'Église Unie du Canada. Au fil des ans, bien des gens ont participé aux programmes de formation offerts par l'Église et ont enrichi le ministère permanent de l'Église dans leurs communautés de foi. Aujourd'hui, certaines de ces personnes vont renouveler leur consentement à poursuivre leur ministère sous la supervision responsable du Conseil régional Nakonha:ka.

Introduction of Licensed Lay Worship Leaders/ Présentation du personnel célébrant laïque agréé

Rosanne Baatz	Carolyn Linde
Debbie Beattie	Lorane McKenzie
Charlotte Beattie Griffith	Kelley Molloy
Hepta Deslandes	Pamela Naylor
Valerie Epps Nickson	Joan Shea
Stéphane Godbout	Alwin Spence
Tessa Ann Griffin	Brenda-Lee Strickland
Norman Haslam	Virginia Wallace
Gail Hocquard	Keith Whittall
Shirley Knutson	Donald Wood

Questions and Promises

These church members come now to re-affirm their commitment to lay ministry within the Regional Council and Communities of Faith. In order that we may renew our covenant with them, we ask them the following questions:

Do you believe that in offering yourself as a licensed lay worship leader, you are responding to the will and call of God?

Response: Yes, I do.

Questions et promesses

Ces membres de l'Église viennent maintenant réaffirmer leur engagement au ministère laïque au sein du conseil régional et de leurs communautés de foi. Afin de renouveler notre alliance avec ces personnes, nous leur posons les questions suivantes :

Croyez-vous qu'en vous présentant pour servir à titre de célébrante/célébrant laïque agréé, vous répondez à la volonté de Dieu et à son appel?

Réponse : Oui, je le crois.

Do your promise to keep your commitment of continuing your ministry, of continuing your study, and of supporting the work of lay ministry in your Community of Faith and the Regional Council?

Response: Yes, I do.

Promettez-vous de maintenir votre engagement à exercer ce ministère, à poursuivre votre formation, et à soutenir le ministère laïque au sein de votre communauté de foi et du conseil régional?

Réponse : Oui, je le promets.

Do you accept the oversight of the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council and promise to share in the work of our Regional Council as it responds to the needs of others?

Response: Yes, I do.

Acceptez-vous la supervision du Conseil régional Nakonha:ka et promettez-vous d'assumer votre part du travail de notre conseil régional en réponse aux besoins des gens qu'il dessert?

Réponse : Oui, je le promets.

To all: Do you, the members of the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council offer your continued support of the ministries of these members?

Response: Yes, we do.

In the name of Jesus Christ our Lord and by the authority of the *Conseil régional Nakonha:ka Regional Council*, I recognize your commitment as Licensed Lay Worship Leaders in this Regional Council.

Et vous toutes et tous, membres du Conseil régional Nakonha:ka, apportez-vous votre soutien assidu aux ministères de ces personnes?

Réponse : Oui, nous le faisons.

Au nom de Jésus Christ notre Seigneur et par l'autorité du *Conseil régional Nakonha:ka*, je reconnais votre engagement à titre de personnel célébrant laïque agréé au sein de ce conseil régional.

President: Let us pray

God of Love, we thank you for the many gifts offered in your service by these Licensed Lay Worship Leaders among us. We ask for your blessings, that we will always seek your guidance and counsel, knowing that in serving others, we will find life and wholeness.

Présidente du Conseil régional: Prions

Dieu d'amour, nous te remercions pour les nombreux dons de nos Personnel célébrant laïque agréé, ici parmi nous. Nous te demandons de nous bénir afin que nous recherchions toujours ta direction et tes conseils, sachant que le service des autres apporte la vie et la plénitude.

Hymn

Halle, Halle, Halle (VU 958)

Hymn

I have Called You By Your Name (MV 161) *Tu sais je t'ai appelé(e) par ton nom (NVU 189)*

The Chair thanked the Regional Council Planning Team for their works in preparation for this general meeting.

Closing Motions

2020-11-21_170 MOTION (S. Stark/V. Epps-Nickson) that following the rise of this General Meeting of the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council, all powers of the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council be granted to the Executive until the next general meeting. **Carried**

2020-11-21_170 MOTION (V. Epps-Nickson/S. Stark) that the meeting be adjourned at noon, and that the President declares this General Meeting of the Conseil régional Nakonha:ka Regional Council duly concluded. **Carried**

Motions de clôture

2020-11-21_171 MOTION (S. Stark/V. Epps-Nickson) qu'à la levée de la séance de l'assemblée générale du Conseil régional Nakonha:ka Regional Council, tous les pouvoirs du Conseil régional soient accordés à l'exécutif jusqu'à l'ouverture de la prochaine assemblée générale. **Adoptée**

2020-11-21_171 MOTION (V. Epps-Nickson/S. Stark) que l'assemblée soit ajournée au midi, et que la présidente déclare cette assemblée générale du Conseil régional Nakonha:ka Regional Council conclue. **Adoptée**

Closing Remarks

Rev. Linda Buchanan thanked everyone for their participation and asked all to watch in the newsletter the date for the next general meeting.

Closing Hymn

Hope is a Star (VU 7) - verses 1 & 2

Rev. Linda Buchanan
Chair

Rev. Rosemary Lambie
Executive Minister

Joel Miller
Recording Secretary

Appendices/Annexes

Appendix/Annexe A	Financial Statement & 2021 Budget/ État financiers et budget 2021
Appendix/Annexe B	Grants and Disbursement for period of January 1 st to November 20 th 2020/Octrois de financement et de soutien pour la période du 1 ^{er} janvier au 20 novembre
Appendix/Annexe C	Remit 1 – Amendment to the Basis of Union's Article 10.0 on Ministry Personnel/ Renvoi 1 – Modification de l'article 10.0 des Principes de l'Union portant sur le personnel ministériel
Appendix D/Annexe D	Finance and Extension Board 2021 Budget/ Budget 2021 du Conseil des finances et de l'expansion

* See appendices below/Voir les annexes ci-dessous

Appendix A

Conseil régional Nakonha:ka Regional Council	Statement of Income				Estimated 2020 - Actual				2020 - Budget			
	Prepared November 5, 2020	2021 - Budget	Total	Governance	Missionary Ministry	Total	Governance	Missionary Ministry	Total	Governance	Missionary Ministry	Total
Revenue	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
General Council/Office (GCO) Grant from Assisted Members	325,000	0	325,000	317,596	0	317,596	322,600	0	322,600	0	322,600	
GCO Grant for Executive Minister/Assistant	33,500	0	33,500	33,500	0	33,500	33,500	0	33,500	0	33,500	
GCO Grant for Mission & Support	0	240,000	240,000	0	282,560	282,560	0	289,000	289,000	0	289,000	
Finance & Extension Board Funding	20,000	510,000	530,000	20,000	510,000	530,000	20,000	510,000	530,000	0	530,000	
Regions 11 & 12 for share of salaries	33,500	0	33,500	33,500	0	33,500	33,500	0	33,500	0	33,500	
Miscellaneous (transfer for Good Samaritan, Archives)	0	0	0	21,653	0	21,653	0	0	0	0	0	
Total Revenue	412,000	750,000	1,162,000	426,209	792,560	1,218,769	409,600	799,000	1,208,600	0	1,208,600	
Expenses												
Staff Expenses (Schedule 1)	315,892	208,362	524,244	207,140	202,160	409,300	295,000	207,000	502,000	0	502,000	
Office Expenses (Schedule 2)	30,600	0	30,600	31,783	0	31,783	34,800	0	34,800	0	34,800	
Finance and Archives (Schedule 3)	10,000	0	10,000	10,700	0	10,700	15,500	0	15,500	0	15,500	
Committee & Meetings (Schedule 4)	6,000	0	6,000	5,500	0	5,500	18,000	3,000	21,000	0	21,000	
Clusters, Networks Support (Schedule 5)	2,000	0	2,000	2,000	0	2,000	5,000	0	5,000	0	5,000	
Youth & YAYA, LLWL, Training Support (Schedule 6)	0	7,700	7,700	0	4,500	4,500	0	8,000	8,000	0	8,000	
Communications & Information Technology (Schedule 7)	11,500	1,000	12,500	9,643	1,294	10,937	10,200	2,000	12,200	0	12,200	
Transformation & Facilitation (Schedule 8)	0	5,900	5,900	0	5,900	5,900	0	10,000	10,000	0	10,000	
Contingency (Schedule 9)	10,000	5,000	15,000	43,683	0	43,683	30,000	20,000	50,000	0	50,000	
Mission Support (Schedule 10)	0	506,214	506,214	0	506,214	506,214	0	506,214	506,214	0	506,214	
Transfer from Good Samaritan Fund	0	0	0	19,948	19,948	19,948	0	0	0	0	0	
Contribution to Contingency Reserve Fund	26,008	15,794	41,792	115,759	52,464	168,254	1,100	42,786	43,886	0	43,886	
Miscellaneous and unallocated	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total Expenses	412,000	750,000	1,162,000	426,209	792,560	1,218,769	409,600	799,000	1,208,600	0	1,208,600	

Prepared November 5, 2020	2021 - Budget			Estimated 2020 - Actual			2020 - Budget		
	Governance	Mission Ministry	Total	Governance	Mission Ministry	Total	Governance	Mission Ministry	Total
Conseil régional Nakonha:ka Regional Council									
Schedule for Financial Statements	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Schedule 1 - Staff Expenses									
Executive Minister/Assistant (including benefits)	74,051	0	74,051	72,371	0	72,371	70,400	0	70,400
Salaries - Mission Ministry (Open Worker & Clerics & Networks)	0	160,974	160,974	0	157,818	157,818	0	161,200	161,200
Finance & Other (Administration /Admin)	186,722	0	186,722	101,815	0	101,815	174,200	0	174,200
Benefits (United Church & Government) (at 3%)	50,145	43,463	93,608	29,840	40,965	70,805	41,300	40,600	81,900
Other Staff Costs (500 1.5%)	2,786	2,415	5,200	1,526	2,178	3,703	2,400	1,200	3,600
Meeting Hospitality	550	150	700	550	150	700	500	0	500
Continuing Education	500	0	500	500	0	500	1,400	500	1,900
Travel	2,000	1,000	3,000	400	700	1,100	4,000	3,000	7,000
Cell Phone	138	350	488	138	350	488	800	500	1,300
Other	0	0	0	0	400	400	0	0	0
Staff Expenses	315,892	208,352	524,244	207,140	202,160	409,300	295,000	207,000	502,000
Schedule 2 - Office Expenses									
Rent (including Utilities)	18,000	0	18,000	18,164	0	18,164	19,000	0	19,000
Photocopier	8,000	0	8,000	8,000	0	8,000	8,800	0	8,800
Telephone	2,000	0	2,000	2,031	0	2,031	3,000	0	3,000
Supplies	1,400	0	1,400	1,160	0	1,160	3,000	0	3,000
Postage/Courier	1,200	0	1,200	928	0	928	1,000	0	1,000
Activities Maintenance	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	1,500	0	1,500	1,500	0	1,500	0	0	0
Total Office Expenses	30,500	0	30,500	31,783	0	32,296	34,800	0	34,800
Schedule 3 - Finance & Archives Expense									
Accounting & Review	10,000	0	10,000	10,000	0	10,000	15,000	0	15,000
Bank Charges	0	0	0	0	0	0	500	0	500
Archives	0	0	0	700	0	700	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total Finance & Archives Expense	10,000	0	10,000	10,700	0	10,700	15,500	0	15,500
Schedule 4 - Committee & Meetings Expenses									
Region AGM	6,000	0	6,000	5,500	0	5,500	9,000	0	9,000
Other regional meetings	0	0	0	0	0	0	7,500	0	7,500
Other meetings	0	0	0	0	0	0	1,500	3,000	4,500
Total Committee & Meetings Expense	6,000	0	6,000	5,500	0	5,500	18,000	3,000	21,000
Schedule 5 - Clusters & Networks Support									
Clusters & Networks Salaries/Consultant Fees	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pastoral Relations Support	2,000	0	2,000	2,000	0	2,000	5,000	0	5,000
Other Support	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total Clusters & Networks Support	2,000	0	2,000	2,000	0	2,000	5,000	0	5,000

Conseil régional Nakonha:ka Regional Council		Statement of Income				2021 - Budget		Estimated 2020 - Actual		2020 - Budget	
Prepared November 5, 2020		Governance	Mission Ministry	Total	Governance	Mission Ministry	Total	Governance	Mission Ministry	Total	
Schedule 6 - Youth & YAYA, LLWL Training Support		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Youth & YAYA Activities Additional Support	0	4,000	0	4,000	0	4,000	4,000	0	3,000	3,000	
United Spirit Camp	0	3,000	0	3,000	0	0	0	0	3,000	3,000	
LLWL Renewal Support	0	700	0	700	0	500	500	0	2,000	2,000	
Other	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total - Youth & YAYA, LLWL Training Support	0	7,700	0	7,700	0	4,500	4,000	0	8,000	8,000	
Schedule 7 - Communications & Information Technology											
Internet	500	0	400	500	400	0	400	1,200	0	1,200	
Web Site Development	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
GOO IT Support	4,500	0	4,500	0	4,500	0	4,500	0	0	4,000	
IT Equipment	1,500	1,000	2,500	743	743	1,294	2,037	3,000	0	3,000	
French/English Translation	5,000	0	5,000	4,000	4,000	4,000	2,000	2,000	2,000	4,000	
Other	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Total - Communications & Information Technology	11,500	1,000	12,500	9,643	1,294	10,337	10,200	2,000	12,200	12,200	
Schedule 8 - Transformation & Facilitation											
Light A Spark Program	0	5,950	0	5,950	0	5,950	0	0	10,000	10,000	
Other Support	0	0	0	0	0	0	0	0	10,000	10,000	
Total - Transformation & Facilitation	0	5,950	0	5,950	0	5,950	0	0	20,000	20,000	
Schedule 9 - Contingency											
General Contingency	5,000	5,000	10,000	350	0	350	5,000	0	15,000	20,000	
Personal Emergency Fund	5,000	0	5,000	0	0	0	43,333	20,000	5,000	10,000	
50% share of Minister's salary & benefits for 2020				43,333		43,333	30,000		0	20,000	
Total - Contingency	10,000	5,000	15,000	43,683	0	43,683	30,000	20,000	20,000	50,000	
Schedule 10 - Mission Support		Mission Support from UCC	Mission Support from F&E	Total	Mission Support from UCC	Mission Support from F&E	Total	Mission Support from UCC	Mission Support from F&E	Total	
Bascomstead UCC - West Island LGBTQ2+ Centre		17,000	17,000	17,000	0	17,000	17,000	0	17,000	17,000	
Campus Ministry (Bishop's University)		2,000	2,000	2,000	0	3,000	3,000	0	3,000	3,000	
Campus de Ennas de l'Église Unie		67,214	67,214	67,214	10,000	57,214	67,214	10,000	57,214	67,214	
Comité d'Aide aux Réfugiés		24,000	24,000	24,000	14,000	14,000	24,000	10,000	14,000	24,000	
Concordia Multi-Faith and Spirituality Centre	3,000	3,000	3,000	2,000	2,000	4,000	2,000	2,000	2,000	4,000	
Église Unie Saint-Pierre et Pinquet		26,000	26,000	26,000	10,000	16,000	26,000	10,000	16,000	26,000	
Harrington Harbour		0	0	0	0	6,000	6,000	0	5,000	5,000	
Montreal City Mission		120,000	120,000	120,000	20,000	100,000	120,000	20,000	100,000	120,000	
Mount Royal UCC COCLA		25,000	25,000	25,000	10,000	15,000	25,000	10,000	15,000	25,000	
St. Columba House	30,000	151,000	181,000	20,000	140,000	160,000	20,000	140,000	160,000		
Union United Church (Montreal)		30,000	30,000	30,000	0	30,000	30,000	0	30,000	30,000	
The United Theological College		0	0	0	0	10,000	10,000	0	10,000	10,000	
Kanastota United Church		15,000	15,000	15,000	0	15,000	15,000	0	15,000	15,000	
St. Gertrude United Church (ORA Loss & Living)		6,000	6,000	6,000	0	0	0	0	0	0	
Rennet's United Church		20,000	20,000	20,000							
Total Mission Support	33,000	473,214	506,214	82,000	424,214	506,214	82,000	424,214	506,214		

Annexe A

Conseil régional Nakonha:ka	2021 - prévisionnelle		2020 - estimatifs réels		2020 - prévisionnels	
	Gouvernance	Mission/ Ministère	Total	Gouvernance	Mission/ Ministère	Total
préparé le 2020-11-05						
Revenus						
Bureau du Conseil général (BCG) - Subvention provenant des évaluations	325 000	0	325 000	317 596	0	317 596
BCG - Subvention pour la mission exécutive et l'adjoint	33 500	0	33 500	33 500	0	33 500
BCG - Subvention pour la mission et le ministère	0	240 000	240 000	0	282 560	282 560
Financement du Conseil des finances et de l'extension Régions 11 et 12 pour partage de services	20 000	510 000	530 000	20 000	510 000	530 000
Transfert du Fonds du bon Samaritain, archives	33 500	0	33 500	33 500	0	33 500
	0	0	0	21 653	0	21 653
	412 000	750 000	1 162 000	428 209	792 560	1 218 769
Dépenses						
Frais de personnel (annexe 1)	315 892	204 352	520 244	207 140	202 160	409 300
Frais de bureau (annexe 2)	30 600	0	30 600	31 783	0	31 783
Finances et archives (annexe 3)	10 000	0	10 000	10 700	0	10 700
Comités, réunions et déplacements (annexe 4)	6 000	0	6 000	5 500	0	5 500
Soutien aux réseaux et aux regroupements (annexe 5)	2 000	0	2 000	2 000	0	2 000
Soutien aux JALINS, FJJA et FCJA (annexe 6)	0	7 700	7 700	0	4 500	4 500
Communications et technologie de l'information (annexe 7)	11 500	1 000	12 500	9 643	1 294	10 937
Transformation et armation (annexe 8)	0	5 950	5 950	0	5 950	5 950
Éventailé (annexe 9)	10 000	5 000	15 000	43 683	0	43 683
Soutien à la mission (annexe 10)		506 214	506 214		506 214	506 214
Transfert du Fonds du bon Samaritain					19 948	19 948
Contributeur au Fonds pour éventailés	26 008	15 784	41 792	115 759	52 494	168 254
Diverses et non alloués						1 100
Total des dépenses	412 000	750 000	1 162 000	428 209	792 560	1 218 769
						409 600
						799 000
						1 208 600

Conseil régional Nakhonha:ka préparé le 2020-11-05	2021 - prévisionnels				Etat des revenus et dépenses estimatifs réels et provisionnels				2020 - estimatifs réels				2020 - prévisionnels			
	Gouvernance	Mission/ Ministère	Total		Gouvernance	Mission/ Ministère	Total		Gouvernance	Mission/ Ministère	Total		Gouvernance	Mission/ Ministère	Total	
Annexes aux états financiers																
Annexe 1 - Frais de personnel																
Ministre exécutive et adjoint (y compris akusarou)	74,051	0	74,051		72,371	0	72,371		70,400	0	70,400		70,400	0	70,400	
Salaires (antérieur, autres, réseaux et groupement)	0	160,974	160,974		0	157,819	157,819		0	161,200	161,200		0	161,200	161,200	
Salaires (autres pasteurs 2021, communications, aabibukur	185,722	0	185,722		101,815	0	101,815		174,200	0	174,200		174,200	0	174,200	
Finances étirural, archivée)	50,145	43,463	93,608		29,840	40,505	70,405		41,300	40,000	81,300		41,300	40,000	81,300	
Allocations (Église Unie et gouvernement) (0% 3 %)	2,788	2,415	5,203		1,528	2,178	3,703		2,400	1,200	3,600		2,400	1,200	3,600	
Autres frais de personnel	650	150	800		550	150	700		600	600	1,200		600	600	1,200	
Réunions et accueil	500	0	500		500	0	500		1,400	500	1,900		1,400	500	1,900	
Formation continue	2,000	1,000	3,000		400	700	1,100		4,000	3,000	7,000		4,000	3,000	7,000	
Déplacements	138	350	488		138	350	488		800	500	1,300		800	500	1,300	
Téléphone cellulaire	0	0	0		0	400	400		0	0	0		0	0	0	
Autres frais	0	0	0		0	0	0		0	0	0		0	0	0	
Total des frais de personnel	315,892	208,352	524,244		207,140	202,150	409,290		295,000	207,000	502,000		295,000	207,000	502,000	
Annexe 2 - Frais de bureau																
Loyer (y compris les services publics)	18,000	0	18,000		18,164	0	18,164		19,000	0	19,000		19,000	0	19,000	
Photocopieur	8,000	0	8,000		8,000	0	8,000		8,800	0	8,800		8,800	0	8,800	
Téléphone	2,000	0	2,000		2,031	0	2,031		3,000	0	3,000		3,000	0	3,000	
Fournitures	1,400	0	1,400		1,160	0	1,160		1,400	0	1,400		1,400	0	1,400	
Atterrissement et messagerie	1,200	0	1,200		928	0	928		1,000	0	1,000		1,000	0	1,000	
Entretien des archives	0	0	0		1,500	0	1,500		0	0	0		0	0	0	
Autres frais	0	0	0		1,500	0	1,500		0	0	0		0	0	0	
Total des frais de bureau	30,600	0	30,600		31,743	0	32,295		34,800	0	34,800		34,800	0	34,800	
Annexe 3 - Frais de finances et archives																
Comptabilité et examen	10,000	0	10,000		10,000	0	10,000		15,000	0	15,000		15,000	0	15,000	
Frais bancaires	0	0	0		700	0	700		500	0	500		500	0	500	
Archives (financières)	0	0	0		0	0	0		0	0	0		0	0	0	
Autres frais	0	0	0		0	0	0		0	0	0		0	0	0	
Total des frais de finances et archives	10,000	0	10,000		10,700	0	10,700		15,500	0	15,500		15,500	0	15,500	
Annexe 4 - Frais de comités, réunions et déplacements																
Assemblée générale de la région	6,000	0	6,000		5,500	0	5,500		9,000	0	9,000		9,000	0	9,000	
Autres assemblées de la région	0	0	0		0	0	0		7,500	0	7,500		7,500	0	7,500	
Autres réunions	0	0	0		0	0	0		1,500	3,000	4,500		1,500	3,000	4,500	
Total des frais de comités, réunions et déplacements	6,000	0	6,000		5,500	0	5,500		18,000	3,000	21,000		18,000	3,000	21,000	
Annexe 5 - Soutien aux réseaux et aux regroupements																
Salaires ou honoraires de consultants	0	0	0		0	0	0		0	0	0		0	0	0	
Soutien aux relations pastorales	2,000	0	2,000		2,000	0	2,000		5,000	0	5,000		5,000	0	5,000	
Autre soutien	0	0	0		0	0	0		0	0	0		0	0	0	
Total du soutien aux réseaux et aux regroupements	2,000	0	2,000		2,000	0	2,000		5,000	0	5,000		5,000	0	5,000	

Conseil régional Nakonha:ka		Etat des revenus et dépenses estimatifs réels et provisionnels							
préparé le 2020-11-05		2021 - prévisionnels		2020 - estimatifs réels		2020 - provisionnels			
	Gouvernance	Mission/ Ministère	Total	Gouvernance	Mission/ Ministère	Total	Gouvernance	Mission/ Ministère	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Annexe 6 - Soutien aux Jeunes, FJJA et PCLA									
Soutien supplémentaire aux Jeunes et FJJA	0	4,000	4,000	0	4,000	4,000	0	3,000	3,000
Carte Esprit Uni	0	3,000	3,000	0	0	0	0	3,000	3,000
Soutien au personnel célébrant laïque agréé (PCLA)	0	700	700	0	500	500	0	2,000	2,000
Autres frais	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total du soutien aux Jeunes, FJJA et PCLA	0	7,700	7,700	0	4,500	4,500	0	8,000	8,000
Annexe 7 - Communications et technologie de l'information									
Internet	500	0	500	400	0	400	1,200	0	1,200
Création d'un site Web	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Soutien TI au BCG	4,500	0	4,500	4,500	0	4,500	4,000	0	4,000
Matériel de TI	1,500	1,000	2,500	743	1,294	2,037	3,000	0	3,000
Traduction de textes français-anglais	5,000	0	5,000	4,000	0	4,000	2,000	2,000	4,000
Autres frais	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL DES COMMUNICATIONS ET TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION	11,500	1,000	12,500	9,643	1,294	10,937	10,200	2,000	12,200
Annexe 8 - Transformation et animation									
Honoraires de consultants	0	5,950	5,950	0	5,950	5,950	0	10,000	10,000
Programme Allumer une étincelle	0	0	0	0	5,950	5,950	0	10,000	10,000
Total des frais de transformation et animation	0	5,950	5,950	0	5,950	5,950	0	10,000	10,000
Annexe 9 - Événuelité									
Événuelité générale	5,000	5,000	10,000	350	0	350	5,000	15,000	20,000
Fonds d'urgence du personnel	5,000	0	5,000	43,333	0	43,333	5,000	5,000	10,000
50 % de salaires et des avantages sociaux de la ministre pour 2020				43,333		43,333	20,000	0	20,000
Total de l'événuelité	10,000	5,000	15,000	43,683	0	43,683	30,000	20,000	50,000
Annexe 10 - Soutien à la mission									
Soutien à la mission de l'EUC									
Église Une Beaconfield - West Island LGBO2+ Centre		17,000	17,000	0	17,000	17,000	0	17,000	17,000
Ministère universitaire (Université Bishop's)		2,000	2,000	0	3,000	3,000	0	3,000	3,000
Caminio de Emaus de l'Église Unie		67,214	67,214	10,000	57,214	67,214	10,000	57,214	67,214
Comité d'aide aux réfugiés		24,000	24,000	10,000	14,000	24,000	10,000	14,000	24,000
Concordia Mus-Fam and Spirituality Centre		3,000	3,000	2,000	2,000	4,000	2,000	2,000	4,000
Église Une Saint-Pierre et Finquet		26,000	26,000	10,000	16,000	26,000	10,000	16,000	26,000
Église Une Saint-Pierre et Finquet		0	0	0	5,000	5,000	0	5,000	5,000
Mission communautaire de Montréal		120,000	120,000	20,000	100,000	120,000	20,000	100,000	120,000
COCLA		25,000	25,000	10,000	15,000	25,000	10,000	15,000	25,000
Maison Saint Columba		30,000	30,000	20,000	140,000	160,000	20,000	140,000	160,000
Église Une Union (Montreal)		121,000	121,000	0	30,000	30,000	0	30,000	30,000
Samirare Uni		30,000	30,000	0	10,000	10,000	0	10,000	10,000
Église Une Kamestake		15,000	15,000	0	15,000	15,000	0	15,000	15,000
Église Une Saint-Caroline CRA Loss and Living		6,000	6,000	0	0	0	0	0	0
Église Une Remies		20,000	20,000						
Total du soutien à la mission	33,000	473,214	506,214	82,000	424,214	506,214	82,000	424,214	506,214

Appendix B

FINANCE & EXTENSION BOARD													
Accounts of the Treasurer		Budget - 2021			2020				2019				
Prepared 2020-10-30					As of Sept. 30/ 2020								
F&E REVENUE - by Funding Formula		Budget	Estimated 2020	Actual 2020	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	Budget	Actual	
Average of Investments and loans for Q3 & Q4, 2018, 2019, Q1 & Q2, 2020													
		13,816,000											
Total Assets for Funding Formula													
		13,816,000			13,883,000				13,658,000				
5% of Total Assets													
		690,800			694,650				682,900				
less Investment Counsel fees													
		-40,000		*	-50,000				-50,000				
	Funds Available for F&E and Region #13	650,800			644,650				632,900				
F&E REVENUE - for Accounting Reporting													
	Dividends & Interest from Investments	500,000		27,868	500,000	355,057	500,000	500,000	500,000				
	Capital Gains Distributions from Investments			0	664,735								
	Interest on Loans	50,000		2,156	50,000	43,053	50,000	50,000	50,000				
	Gain on Sale of Investments			56,822		1,858,554							
	Increase in Fair Value of Investments			460,991		-1,809,020							
	Recovery of Bad Debts			0		13,900							
	Sub-total REVENUE before fees	550,000		547,837	550,000	1,126,279	550,000	550,000	550,000				
	less Investment Counsel Fees	-40,000		-47,587	-50,000	-56,747	-50,000	-50,000	-50,000				
	TOTAL F&E REVENUE Available for Disbursement	510,000		500,250	500,000	1,069,532	500,000	500,000	500,000				

1 - All accounts are now in Fiera EFT. Balanced Fund at 0.3% fee. 2 - Includes \$8,909 closing costs for accounts at LBA

* All accounts are now in Fiera EFT. Balanced Fund at 0.3% fee

Additional Notes: Please refer to 2020 F&E Board Budget worksheet

FINANCE & EXTENSION BOARD													
Accounts of the Treasurer		Budget - 2021											
Prepared 2020-10-30													
			2020			2019							
		Budget	Estimated 2020	As of Sept. 30/ 2020	Budget	Actual	Budget						
F&E DISBURSEMENTS (GRANTS + EXPENSES)													
F&E Grants to Region 13													
F&E Grants to Region 13 for Mission & Ministry		510,000	510,000	382,500	510,000	510,000	510,000	510,000					
F&E Share of Finance & Office Administrator Expense		12,000	12,000	9,000	12,000	12,000	12,000	12,000					
F&E Share of Rental of Premises		2,000	2,000	1,500	2,000	2,000	2,000	2,000					
F&E Share of Office Expenses		4,000	4,000	3,000	4,000	4,000	4,000	4,000					
F&E Share of Communications & IT		2,000	2,000	1,500	2,000	2,000	2,000	2,000					
F&E Share of Region 13 Operating Expenses		20,000	20,000	15,000	20,000	20,000	20,000	20,000					
Total F&E Grants to Region 13		530,000	530,000	397,500	530,000	530,000	530,000	530,000					
F&E Operating Expenses													
Staff													
Salaries & Benefits - F&E Secretary (on contract)		20,000	25,000	19,750	25,000	33,662	25,000						
F&E Internal Accounting Services (on contract)		11,500	10,800	7,500	10,000	33,662	25,000						
Total Staff		31,500	35,800	26,250	25,000	33,662	25,000						
Operations (Office Expenses, Meetings, Travel, etc.)													
Accounting & Review		17,000	17,000	2,889	10,000	32,148 *	20,000						
Administration and Office Expenses		2,000	2,200	1,887	2,000	11,277 *	2,000						
Contingency		6,000	4,800	0	6,000	10,000 *	6,000						
Total Operations		25,000	24,000	4,776	18,000	53,425	28,000						
F&E Staff and Operations		56,500	59,800	30,626	43,000	87,087	53,000						
F&E Internal Grants													
Substantial Leave		12,000	12,000	7,000	12,000	12,000	12,000						
Bursaries (Hugh Duncan)		20,000	20,000	20,000	20,000	16,000	20,000						
Subtotal F&E Internal Grants		32,000	32,000	27,000	32,000	28,000	32,000						
F&E EXPENSES & INTERNAL GRANTS		88,500	91,800	57,626	75,000	115,087	85,000						
TOTAL F&E FUNDS DISBURSED		618,500	621,800	455,126	605,000	645,087	615,000						

Additional Notes: Please refer to 2020 F&E Board Budget Worksheet

Appendix C

Conseil régional Nakonha:ka Regional Council				
Special Note for Financial Statements				
Grants & Disbursements from Funds Administered by				
The Finance & Extension Board and the United Church of Canada Foundation				
For the period January 1 to November 20 2020				
		Year to Date Nov. 20, 2020	Budget for 2020	Grants & Disbursements in 2019
Grants Administered by the Finance & Extension Board				
	Erskine & American-Mountainside Fund	145,645	170,000	167,060
	F.W. Kelley Trust	21,485	30,000	10,500
	Ste-Thérèse Fund (Laurentian Area Ministry)	50,000	50,000	50,000
	Bhal-Jun Fund	24,950	26,250	13,000
	Trois-Rivières Fund - French Ministry	18,000	0	3,700
	Trois-Rivières Fund - Grand Mère	0	21,000	1,350
	Trois-Rivières Fund - Québec-Sherbrooke Area	2,440	0	0
	Institut Français Évangélique Fund (bursaries)	3,000	8,200	8,200
	St. John's Hall Bursary Fund	3,720	4,000	4,000
		269,240	309,450	257,810
Disbursements from the Finance & Extension Board				
	Bursaries	20,000	20,000	16,000
	Sabbatical leave	7,000	12,000	12,000
		27,000	32,000	28,000
Grants administered by the United Church of Canada Foundation				
	Good Samaritan Fund	315,554	300,000	287,975
		315,554	300,000	287,975
	Total - Grants & Disbursements	611,794	641,450	573,785

Annexe C

Conseil régional Nakonha:ka				
Note extraordinaire afférente aux états financiers				
Subventions et décaissements des fonds administrés par				
le Conseil des finances et de l'expansion et la Fondation de l'Église Unie du Canada				
Pour la période du 1er janvier au 20 novembre 2020				
		Cumul annuel au 20 nov. 2020	Prévisions pour 2020	Subventions et décaissements en 2019
Subventions administrées par le Conseil des finances et de l'expansion				
	Fiducie Erskine et American Mountainside	145,645	170,000	167,060
	Fiducie F.W. Kelley	21,485	30,000	10,500
	Fonds Sainte-Thérèse (Ministère régional des Laurentides)	50,000	50,000	50,000
	Fonds Bhal-Jun	24,950	26,250	13,000
	Fonds Trois-Rivières – ministère en français	18,000	0	3,700
	Fonds Trois-Rivières – Grand-Mère	0	21,000	1,350
	Fonds Trois-Rivières – région Québec-Sherbrooke	2,440	0	0
	Fonds de l'Institut français évangélique (bourses)	3,000	8,200	8,200
	Fonds de bourse St. John's Hall	3,720	4,000	4,000
		269,240	309,450	257,810
Décaissements du Conseil des finances et de l'expansion				
	Bourses	20,000	20,000	16,000
	Congé sabbatique	7,000	12,000	12,000
		27,000	32,000	28,000
Subventions administrées par la Fondation de l'Église Unie du Canada				
	Fonds du bon Samaritain	315,554	300,000	287,975
		315,554	300,000	287,975
	Total des subventions et des décaissements	611,794	641,450	573,785

Appendix D

Remit 1 – Amendment to the Basis of Union’s Article 10.0 on Ministry Personnel

Background:

The 43rd General Council 2019:

- (i) approved a change to Article 10.0 of the Basis of Union to be inclusive of persons of all gender identities; and
- (ii) authorized this Category 1 Remit to Regional Councils to test the will of the church with respect to this change.

The Question:

Does the Regional Council agree that:

- (a) the Order of Ministry be open to persons of all gender identities; and
- (b) the Basis of Union be amended to reflect this change as follows:
 - 10.0 The Order of Ministry shall be open to persons of all gender identities.

Annexe D

**Remit 1 – Modification de l'article 10.0 des Principes de l'Union portant sur
le personnel ministériel**

Contexte :

Le 43e Conseil général tenu en 2019

- (i) a entériné une modification aux Principes de l'Union de manière à ce que l'article 10.0 inclue les personnes de toutes identités de genre; et
- (ii) a autorisé ce renvoi de catégorie 1 aux conseils régionaux afin de sonder la volonté de l'Église en ce qui concerne cette modification.

La question :

Le conseil régional est-il d'accord pour que :

- (a) l'Ordre ministériel accueille des personnes de toutes identités de genre? et que
- (b) les Principes de l'Union soient modifiés de façon à refléter ce changement, selon le libellé suivant

10.0 L'Ordre ministériel est ouvert aux
personnes de toutes identités de genre. ?